



Manual de usuario

MBP7, MBP7/2

Vigilabebés

Las funciones descritas en este manual de usuario están sujetas a modificaciones sin previo aviso.

Bienvenido...

¡a su nuevo Vigilabebés Motorola!

Gracias por comprar el MBP7, MBP7/2. Ahora podrá escuchar el sonido de su bebé desde otra habitación.

Conserve el comprobante de compra original (con fecha). Para poder disfrutar de la garantía de su producto Motorola, tendrá que facilitar una copia de su comprobante de compra (con fecha) para confirmar el estado de la garantía. Para disfrutar de la garantía no es necesario registrarse.

Si tiene algún tipo de pregunta relacionada con el producto, llame al número de teléfono:

Estados Unidos y Canadá 1-888-331-3383
En la web: www.motorola.com

Este Manual de usuario contiene toda la información que necesita para sacar el máximo partido posible a su producto.

Antes de utilizar el vigilabebés, lea las Instrucciones de seguridad de la página 6 antes de instalar las unidades.

¿Lo tiene todo?

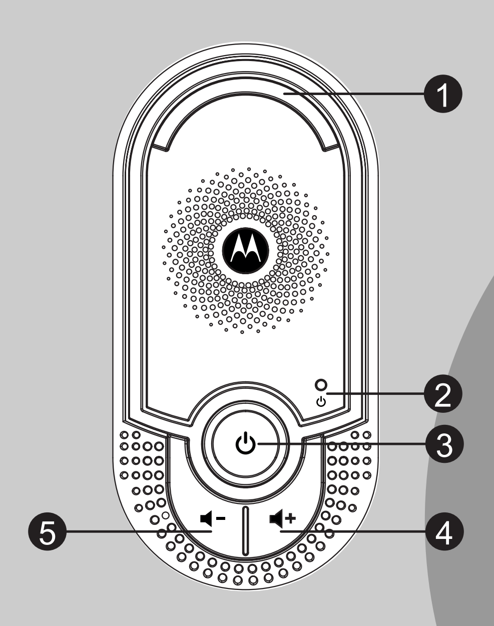
MBP7:

- 1 unidad para padres
- 1 unidad para bebés

MBP7/2:

- 2 unidades para padres
- 1 unidad para bebés

Descripción general de la unidad para padres



1 Indicadores de nivel de sonido

1 LED VERDES y 1 LED ROJOS indican el nivel de audio que capta el micrófono de la unidad para bebés. Cuantos más LED se iluminen, más potente será el sonido.

Si no se ilumina ningún LED, el nivel de sonido de la habitación del bebé se encuentra por debajo del umbral de la unidad para padres.

2 Indicador de vínculo

Encendido cuando la unidad para padres se encuentra encendida y vinculada con la unidad para bebés.

Parpadea cuando la unidad para padres está fuera de alcance de la unidad para bebés.

3 Encendido y apagado

Mantenga pulsado para encender/apagar la unidad para padres.

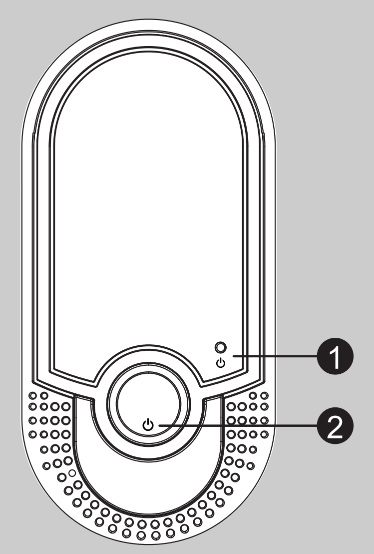
4 Volumen+

Pulse para aumentar el volumen del altavoz.

5 Volumen-

Pulse para disminuir el volumen del altavoz.

Descripción general de la unidad para bebés



1 **Indicador de encendido**
Encendido cuando la unidad para bebés está encendida.

2 **Encendido y apagado**
Mantenga pulsado para encender y apagar la unidad para bebés.

Instrucciones importantes para la instalación de su vigilabebés

- Para utilizar la unidad para padres y la unidad para bebés de forma conjunta, deberá establecer un enlace de radio entre ellas. El alcance se verá afectado por las condiciones del entorno.
- Los objetos metálicos de gran tamaño, tales como frigoríficos, espejos, archivadores, puertas metálicas u hormigón reforzado que se encuentren entre la unidad para bebés y la unidad para papás podrían bloquear la señal de radio.
- La potencia de la señal podría verse también reducida por otras estructuras sólidas, como por ejemplo, paredes, o por dispositivos de radio o eléctricos, como por ejemplo televisores, ordenadores, teléfonos inalámbricos o móviles, luces fluorescentes o interruptores de nivel de luz.
- El uso de otros productos inalámbricos, como por ejemplo redes inalámbricas, sistemas Bluetooth u hornos microondas podrían provocar interferencias con este producto. Por ello, se recomienda encarecidamente mantener el vigilabebés lejos de estos tipos de productos, o apagarlos si están provocando interferencias.
- Si la calidad de señal es reducida, pruebe mover la unidad para padres y/o la unidad para bebés a posiciones diferentes en la habitación.
- Se recomienda colocar la unidad para bebés a una distancia aproximada de 1 metro de la cuna, para asegurarse de que se puede recibir y escuchar el sonido.
- Es vital garantizar un espacio libre suficiente alrededor de la unidad para bebés.



1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD 6

2. PRIMEROS PASOS 7

3. UTILIZACIÓN DEL VIGILABEBÉS 7

3.1 Encendido y apagado de la unidad para padres 7

3.2 Encendido y apagado de la unidad para bebés 8

3.3 Ajuste del volumen del altavoz 8

4. ELIMINACIÓN DEL DISPOSITIVO (INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL) 9

5. LIMPIEZA 9

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS 10

7. INFORMACIÓN GENERAL 11

8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS 15

1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Presencia de “voltaje peligroso” sin aislar en el interior de la carcasa del producto que podría tener una magnitud suficiente como para representar riesgo de descarga eléctrica para las personas.



ADVERTENCIA:

Presencia de instrucciones importantes de funcionamiento y de mantenimiento (reparación) en los documentos que se incluyen junto con el dispositivo.

Este vigilabebés cumple con todos los estándares relevantes relacionados con campos electromagnéticos y es, siempre que se utilice tal y como se describe en el Manual de usuario, seguro de utilizar. Por lo tanto, lea siempre atentamente las instrucciones de este Manual de usuario antes de utilizar el dispositivo.

- La toma de corriente debe estar cerca del dispositivo, y poder accederse a ella fácilmente.
- Coloque el vigilabebés en la ubicación que proporcione la mejor recepción de audio posible de su bebé en su cuna.
- NUNCA coloque el vigilabebés dentro de la cuna.
- Es necesario que lo arme un adulto. Durante el proceso de montaje, mantenga las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños.
- Este producto no es un juguete. No deje que los niños jueguen con él.
- Este vigilabebés no sustituye a la supervisión responsable por parte de un adulto.
- Conserve este Manual de usuario para futuras consultas.
- No cubra el vigilabebés con una toalla ni con una manta.
- Pruebe el vigilabebés y todas sus funciones para familiarizarse con él antes de utilizarlo en entornos reales.
- No utilice el vigilabebés cerca del agua.
- No instale el vigilabebés cerca de una fuente de calor.

PRECAUCIÓN

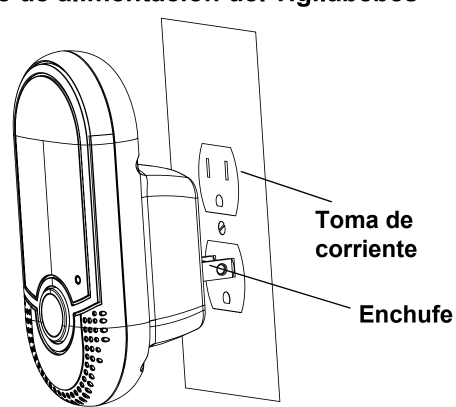
Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no someta el dispositivo al agua ni a la humedad. Nunca desmonte el dispositivo. Abrir la carcasa es peligroso y anulará la garantía.

El enchufe se utiliza para desconectar el dispositivo y debe estar siempre disponible durante el uso. Para desconectar el aparato por completo de la red eléctrica, el enchufe debe extraerse de la toma de corriente por completo.



2. PRIMEROS PASOS

Fuente de alimentación del vigilabebés



1. Seleccione una ubicación adecuada, con acceso sencillo a una toma de corriente.
2. Enchufe la unidad para bebés a la toma de corriente de la habitación del bebé. Asegúrese de dejar espacio suficiente para que detecte sonido, y de que no esté a una distancia superior a 1 metro de la cuna del bebé.
3. Enchufe la unidad para padres en la habitación desde la que desee vigilar a su bebé.

3. UTILIZACIÓN DEL VIGILABEBÉS

Lea estas instrucciones detenidamente, y recuerde que este vigilabebés está diseñado únicamente como ayuda. No sustituye a una supervisión paterna correcta y responsable.

3.1 Encendido y apagado de la unidad para padres

1. Cuando la unidad para padres esté apagada, mantenga pulsado el botón ⏻ hasta que se encienda el **indicador de vínculo**. La unidad para padres estará encendida y empezará a buscar y a vincularse con la unidad para bebés.
2. Cuando la unidad para padres esté encendida, mantenga pulsado el botón ⏻ hasta que se apague el **indicador de vínculo**. La unidad para padres se apagará.



3.2 Encendido y apagado de la unidad para bebés

Cuando la unidad para bebés esté apagada, mantenga pulsado el botón ⏻ hasta que se encienda el **indicador de encendido**. La unidad para bebés se encenderá.

Cuando la unidad para bebés esté encendida, mantenga pulsado el botón ⏻ hasta que se apague el **indicador de encendido**. La unidad para bebés se apagará.

NOTA

No coloque la unidad para padres y para bebés demasiado cerca, o escuchará un ruido muy agudo. Se trata de un sonido de retroalimentación, no de un defecto de la unidad. Las unidades están diseñadas para funcionar a cierta distancia la una de la otra, como por ejemplo en habitaciones diferentes.

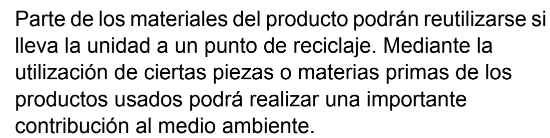
3.3 Ajuste del volumen del altavoz

La unidad para padres incluye 6 niveles de volumen, incluido volumen desactivado.

Pulse 🔈+ para aumentar o 🔈− para disminuir el volumen de la unidad para papás respectivamente. Los LED de nivel de sonido se iluminarán durante el ajuste del volumen, para indicar el nivel definido desde 0 (apagado), 1 (silencioso) hasta 5 (alto).



4. ELIMINACIÓN DEL DISPOSITIVO (INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL)



Al final de la vida útil del producto no deberá deshacerse del mismo junto con los residuos domésticos normales. Lleve este producto a un punto de recogida destinado al reciclaje de dispositivos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en el manual de usuario y/o en la caja así lo indica.

Parte de los materiales del producto podrán reutilizarse si lleva la unidad a un punto de reciclaje. Mediante la utilización de ciertas piezas o materias primas de los productos usados podrá realizar una importante contribución al medio ambiente.

Póngase en contacto con la autoridad local en caso de que necesite más información acerca de los puntos de recogida de su zona geográfica.

5. LIMPIEZA

Limpie el MBP7, MBP7/2 con un paño ligeramente humedecido o con un paño antiestático. No utilice nunca agentes de limpieza ni disolventes abrasivos.

Limpieza y cuidados

- No limpie ninguna de las piezas del producto con disolventes ni productos químicos; esto podría provocar daños permanentes al producto, y no cubiertos por la garantía.
- Mantenga su MBP7, MBP7/2 lejos de las fuentes de calor, áreas húmedas y la luz solar directa, e impida que se moje.
- Se han realizado todos los esfuerzos posibles para garantizar que su MBP7, MBP7/2 presente elevados niveles de fiabilidad. Sin embargo, si aparece algún problema, no intente reparar la unidad por sí mismo, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente para solicitar ayuda.



6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

La luz de vínculo de la unidad para padres no se enciende

- Asegúrese de que la unidad para padres esté encendida.

La luz de vínculo de la unidad para padres parpadea

- La unidad para padres y la unidad para bebés podrían estar fuera de alcance. Reduzca la distancia existente entre las unidades, pero no a una distancia inferior a 1,5 metros.
- La unidad para bebés podría estar apagada. Mantenga pulsado el botón ⏻ de la unidad para bebés para encenderla.

La unidad para padres emite un pitido

- Esto indica que se ha perdido la conexión con la unidad para bebés. Reduzca la distancia existente entre la unidad para papás y la unidad para bebés, pero no a una distancia inferior a 1,5 metros.
- La unidad para bebés podría estar apagada. Mantenga pulsado el botón ⏻ de la unidad para bebés para encenderla.

No es posible escuchar sonido ni el llanto del bebé a través de la unidad para padres

- El nivel de volumen de la unidad para padres podría estar ajustado a un nivel demasiado bajo. Aumente el nivel de volumen de la unidad para padres. Consulte la sección 3.3 para obtener información sobre la configuración del nivel de volumen.
- La unidad para padres y la unidad para bebés podrían estar fuera de alcance. Reduzca la distancia existente entre las unidades, pero no a una distancia inferior a 1,5 metros.

El sistema vigilabebés emite un sonido muy agudo

- La unidad para padres y la unidad para bebés están demasiado cerca. Asegúrese de que la unidad para padres y la unidad para bebés estén a una distancia mínima de 1,5 metros.
- El volumen del altavoz de la unidad para padres podría estar a un ajuste demasiado alto. Reduzca el volumen de la unidad para padres.



7. INFORMACIÓN GENERAL

Si su producto no está funcionando correctamente...

1. Lea este Manual de usuario.
2. Visite nuestro sitio Web: www.motorola.com
3. Contáctese con Servicio al cliente al:
   1-888-331-3383 para Estados Unidos y Canadá

Garantía limitada para productos y accesorios de consumo ("Garantía")

Le agradecemos la compra de este producto marca Motorola, fabricado bajo licencia por Binatone Electronics International LTD ("BINATONE")

¿Qué cubre esta garantía?

Sujeto a las exclusiones presentes a continuación, BINATONE garantiza que este producto (el "Producto") o accesorio certificado (el "Accesorio") de marca Motorola vendido con este producto ha sido fabricado libre de fallos en materiales y en la mano de obra con un uso de consumo normal durante el periodo especificado a continuación. Esta Garantía es su única garantía, y no puede transferirse.

¿Quién recibe esta cobertura?

Esta Garantía cubre únicamente al primer comprador, y no es transferible.

¿Qué hará BINATONE?

BINATONE o su distribuidor autorizado, según elija y dentro de un tiempo comercialmente razonable, reparará o sustituirá de forma gratuita todos aquellos Productos o Accesorios que no sean conformes a esta Garantía. Podríamos utilizar productos, accesorios o piezas reacondicionadas o usadas funcionalmente equivalentes.

¿Qué otras limitaciones existen?

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDAS A TÍTULO ENUNCIATIVO PERO NO LIMITATIVO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTARÁN LIMITADAS A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA LIMITADA. DE LO CONTRARIO, LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN OFRECIDA EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA EXPLÍCITA ES EL ÚNICO REMEDIO AL QUE TENDRÁ ACCESO AL CONSUMIDOR, Y SE PROPORCIONA EN LUGAR DEL RESTO DE GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA MOTOROLA NI BINATONE SERÁN RESPONSABLES, NI POR CONTRATO NI POR AGRAVIO (INCLUIDA NEGLIGENCIA) DE DAÑOS SUPERIORES EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O ACCESORIO EN CUESTIÓN, NI DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, ACCIDENTAL ESPECIAL O



RESULTANTE, PÉRDIDA DE BENEFICIO O DE INGRESOS, PÉRDIDA DE NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN NI DE NINGUNA OTRA PÉRDIDA FINANCIERA DERIVADA DE O RELACIONADA CON LA POSIBILIDAD O IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR LOS PRODUCTOS O ACCESORIOS EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY.

Algunas jurisdicciones no permiten la limitación o la exclusión de daños accidentales o resultantes, ni la limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que las limitaciones o exclusiones anteriormente mencionadas podrían no aplicarse a su caso. Esta garantía le otorga derechos legales concretos, y también podría disponer de otros derechos que podrían variar según la jurisdicción.

Productos cubiertos	Duración de la cobertura
Productos de consumo	**Un (1) año** a partir de la fecha de compra inicial del producto por el primer usuario del producto.
Accesorios de consumo	**Noventa (90) días** a partir de la fecha de compra inicial del accesorio por el primer usuario del producto.
Productos y accesorios de consumo que se reparan o sustituyen	**El balance de la garantía original o durante noventa (90) días** a partir de la fecha de devolución del producto al usuario, el periodo que sea mayor.

Exclusiones

Desgaste normal. Esta garantía no cubre las labores de mantenimiento periódicas, la reparación ni la sustitución de piezas debido al desgaste de uso normal.

Baterías. Esta Garantía únicamente cubre aquellas baterías cuya capacidad totalmente cargada sea inferior al 80% de su capacidad nominal, así como aquellas baterías que presenten fugas.



Abuso y uso inapropiado. Los defectos o daños derivados de: (a) una utilización o conservación incorrectas, uso incorrecto o indebido, accidentes o negligencias, como por ejemplo daños físicos (roturas, arañazos, etc.) en la superficie del producto derivados de un uso incorrecto; (b) contacto con líquidos, agua, lluvia, humedad extrema o sudoración excesiva, arena, suciedad o elementos similares, calor extremo o alimentos; (c) uso de los productos o los accesorios para fines comerciales o que sometan al producto o al accesorio a un uso o condiciones anómalas; u (d) otros actos que no puedan achacarse a MOTOROLA ni a BINATONE, están excluidos de la cobertura.

Uso de Productos y Accesorios de marcas que no sean Motorola. Esta garantía no cubre aquellos defectos o daños derivados del uso de Productos, Accesorios o cualquier equipamiento periférico que no sean de la marca Motorola o no estén certificados por ella.

Servicio o modificación no autorizada. Los defectos o daños derivados de mantenimiento, pruebas, ajustes, instalación, mantenimiento, alteración o modificación de cualquier otra forma por cualquier entidad que no sea MOTOROLA, BINATONE o sus centros de servicio autorizados, están excluidos de la cobertura de la garantía.

Productos modificados. Se excluyen de esta garantía todos los Productos o Accesorios con (a) números de serie o etiquetas de fecha alteradas o borradas; (b) sellos rotos o que presenten evidencia de modificación; (c) no coincidencia de números de serie de placa; o (d) piezas o carcasas no conformes o que no sean de la marca Motorola.

Servicios de comunicación. Los defectos, daños o los fallos de Productos o Accesorios derivados de servicios o señales de comunicación a los que puede suscribirse o con los que puede utilizar los Productos o accesorios no están cubiertos por esta garantía.

¿Cómo obtener servicio de garantía u otro tipo de información?

Para obtener servicio o información, llame al número de teléfono:

1-888-331-3383 para Estados Unidos y Canadá

Recibirá instrucciones sobre cómo enviar los Productos o Accesorios bajo su cuenta y riesgo a un Centro de reparaciones autorizado de BINATONE. Para obtener servicio, debe incluir: (a) el Producto o Accesorio defectuoso; (b) el comprobante de prueba original (el recibo), que incluya la fecha, lugar y vendedor del Producto; (c) si la caja del producto incluía una tarjeta de



garantía, la tarjeta de garantía rellenada con el número de serie del Producto; (d) una descripción por escrito del problema y, lo que es más importante; (e) su dirección y número de teléfono.

Estos términos y condiciones representan el contrato de garantía completo entre usted y BINATONE en relación a los Productos o Accesorios que ha comprado, y sustituyen a todo contrato o representación anterior, incluyendo las representaciones que aparecen en publicaciones o materiales promocionales emitidos por BINATONE o las afirmaciones realizadas por un agente, empleado o miembro del personal de BINATONE que pudiera haber estado relacionado con la compra en cuestión.

Regulaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), del Consejo Administrativo para la Conexión de Terminales (ACTA) y de la Industria de Canadá (IC)

Precaución: Los cambios o modificaciones a este equipo no expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

NOTA: Este equipo se ha puesto a prueba y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital Clase B, en conformidad con la Sección 15 de los reglamentos de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar cierta protección contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y usado como lo indican las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial en las radiocomunicaciones.

Sin embargo, no hay garantía de que no suceda una interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar al encender y apagar el equipo, le pedimos al usuario que lleve a cabo una o varias de las siguientes medidas para intentar corregir la interferencia:

- Cambie la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe en un circuito diferente de donde está conectado el receptor.
- Consulte a un distribuidor o técnico en radio y televisión experimentado para obtener ayuda.



Este dispositivo cumple con la Sección 15 de los reglamentos de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que puede causar una operación indeseable del dispositivo.

Este dispositivo cumple con todo estándar RSS para productos exentos de licencia de la Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este aparato no debe causar interferencia perjudicial y (2) este aparato debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la interferencia que puede causar una operación indeseable del aparato.

Este aparato digital clase B cumple con la norma canadiense ICES-003.

Advertencia: Para mantener el cumplimiento de las normas para la exposición a RF de la FCC, coloque la cámara y el portarretrato digital a una distancia superior a 20 cm de toda persona.

8. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Banda de radiofrecuencia	1921.536 MHz - 1928.448 MHz
Canales	5
Temperatura de funcionamiento	5° C a 45° C
Voltaje de la unidad para bebés (Voltaje de CA, 50/60Hz)	100-240 V
Voltaje de la unidad para bebés (Salida para el transformador)	6V CC, 450mA
Voltaje de la unidad para padres (Voltaje de CA, 50/60Hz)	100 - 120V
Voltaje de la unidad para padres (Salida para el transformador)	6V CC, 450mA





Versión 1.0

Impreso en China